© 2023 BenQ Corporation.
All rights reserved. Rights of modification reserved.

WiT MindDuo (AR19 _D)
e-Reading Lamp
User Guide

使用說明書

ユーザーガイド

사용자 설명서

Package Contents

Check the packaging for the following items. If any is missing or damaged, please contact the place of purchase immediately.

- WiT MindDuo lamp x 1
- Pedestal base (or desk clamp) x 1
- Power adapter x 1
- Power cord x 1

• The illustrations in this guide are for your reference only and may look different from the appearance of the actual product.

• Actual accessories (e.g., pedestal base or desk clamp) included in the package will depend on the model you purchase. The desk clamp is also provided as separate purchase. Please contact your dealer for availability.

For Your Safety

- Use only the supplied power adapter and connect only to suitable outlet power (100-240V AC, 50-60 Hz). Otherwise the lamp will fail to work normally or result in a fire hazard.
- In order to prevent any damages to the lamp, do not hang or place any objects on the lamp.
- Route the power cord so as to avoid it from being walked on or pinched by items placed upon or against it.
- Place the lamp only on a solid, flat and stable surface. Otherwise the lamp may topple over and result in damages.
- If the lamp will not be used for a long period of time, unplug it from the power outlet.
- The light source contained in this luminaire can't be replaced.

CAUTION

- In case of the following situations, unplug the lamp from the power outlet immediately and contact the authorized service center or a qualified service person for inspection or repair:
  - When the outer casing of the lamp is broken
  - When there are strange odors coming from the lamp
  - When the LED light source flickers
  - When the insulation of the lamp's wiring is damaged or frayed, and the metal strings inside can be seen
- Do not use the lamp in a humid environment (like in a bathroom or outdoors). Otherwise the components inside may short-circuit and result in accidents.
- This lamp is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.
- Never disassemble the lamp or remove any components from it, as doing so may result in accidents and will void the product warranty.

Installation

Pedestal Base

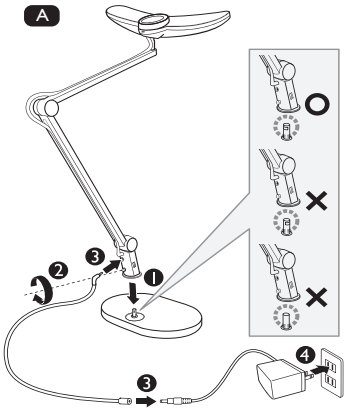
1. Place the pedestal base on a solid, flat and stable surface.
2. Insert the shaft on the pedestal base into the hole on the end of the lamp arm [Figure A ❶] and then secure it by tightening the screw [Figure A ❷].

• Be sure to tighten the screw to secure the pedestal base to the lamp arm. Otherwise the pedestal base will detach from the lamp arm and result in damages or personal injuries if the lamp is unwittingly moved by grasping the lamp arm.

• Use only the pedestal base supplied in the packaging to ensure that the lamp can stand firmly.

3. Connect the power cord to the power input socket and power adapter [Figure A ❸] and plug it into a power outlet [Figure A ❹]. When the power is plugged, the lamp will automatically turn ON.

Upon receiving power from the power outlet, the lamp's built-in presence sensor will start to calibrate automatically, and the process will take approximately 1 minute. Please DO NOT turn off the lamp during the calibration process. You can start using the lamp when the calibration is complete.



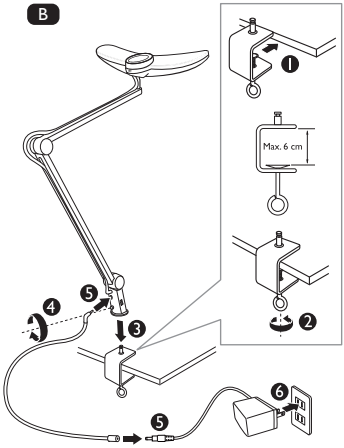
Desk Clamp

1. Place the desk clamp onto the edge of the desk surface [Figure B 1] and then secure the desk clamp by tightening the clamp screw [Figure B 2]. The maximum clampable thickness of the desk clamp is 6 cm.
2. Insert the shaft on the desk clamp into the hole on the end of the lamp arm [Figure B 3], and then secure it by tightening the screw [Figure B 4].

Be sure to tighten the screw to secure the desk clamp to the lamp arm.

3. Connect the power cord to the power input socket and power adapter [Figure B 5] and plug it into a power outlet [Figure B 6]. When the power is plugged, the lamp will automatically turn ON.

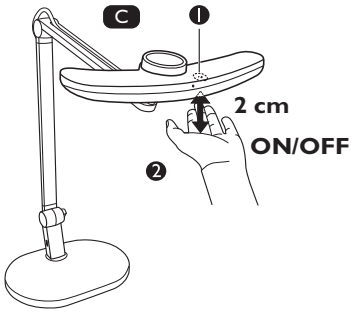
Upon receiving power from the power outlet, the lamp's built-in presence sensor will start to calibrate automatically, and the process will take approximately 1 minute. Please DO NOT turn off the lamp during the calibration process. You can start using the lamp when the calibration is complete.



Using the Lamp

Turning On/Off the Lamp

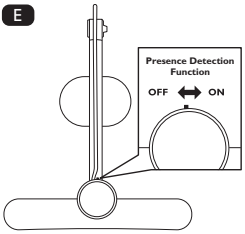
To turn on or off the lamp, place your hand at least 2 cm under the on/off sensor [Figure C 1, C 2]. If the presence detection function is turned on, the lamp will turn on automatically when you enter the detection area. To turn off the lamp, place your hand at least 2 cm under the on/off sensor.

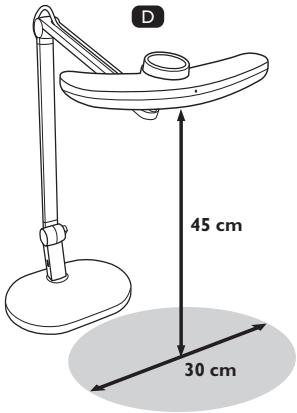


Turning On/Off the Presence Detection Function

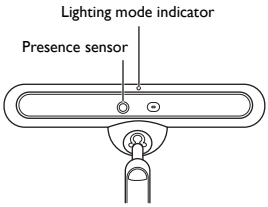
The presence detection function allows for the lamp to turn on automatically when you enter the detection area [Figure D].

To turn on the presence detection function, move the presence detection switch located on the lamp body to the ON position [Figure E]. To turn the function off, move the switch to the OFF position.





- **Do not block the presence sensor on the lamp. Otherwise the presence detection function will not work properly.**
- **When the presence detection function is on, the lamp will turn off automatically to save power if you leave the detection area for 30 minutes.**
- **With the presence detection function turned on, the lamp will automatically calibrate the Presence sensor when power is connected to the lamp or when the lamp is turned off. The calibration process takes approximately 40 seconds. During calibration, the Lighting mode indicator will light up green and orange alternately, and the presence detection function will be disabled temporarily.**



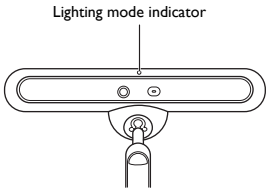
- **To ensure normal operation of the presence detection function, please keep the lamp away from strong electromagnetic sources (like a Wi-Fi router).**

Toggling Preset/Manual Lighting Modes

The lamp provides two preset lighting modes and one manual lighting mode that allows you to adjust the brightness and color temperature manually.

Lighting mode	Setting		Lighting mode indicator color
	Color temperature	Brightness level	
Book reading	5700K	Automatically optimized according to ambient lighting condition	Orange
Digital reading	4000K		Green
Manual	Adjustable	Adjustable	None (off)

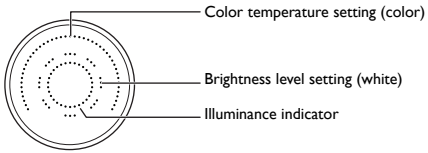
To toggle among lighting modes, press and hold the rotary knob on the lamp body for 2 seconds. The Lighting mode indicator lights up in the Book reading mode (orange) and Digital reading mode (green), and becomes off in the Manual mode.

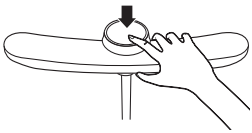


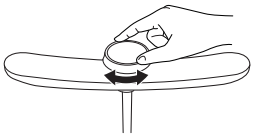
In the Manual mode, you can manually adjust color temperature and brightness level using the rotary knob on the lamp body.

1. Press the rotary knob to select the setting: the inner white circle on the rotary knob represents brightness level setting, and the outer color circle represents color temperature setting.

When pressing the knob, be careful not to block the on/off sensor.







2. Rotate the rotary knob to adjust the setting.

- Rotate the rotary knob clockwise to increase brightness level, or counter-clockwise to decrease it.
- Rotate the rotary knob clockwise to increase color temperature (the light becomes whitish), or counter-clockwise to decrease it (the light becomes yellowish).

In the Manual mode, the lamp's sensor detects the illuminance of the desktop and the Illuminance indicator on the rotary knob indicates the illuminance condition in three different colors:

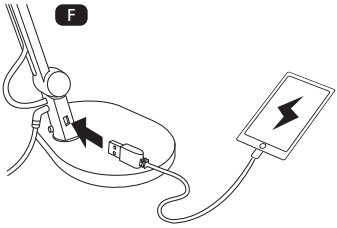
- Red: The illuminance condition is too dark. Please increase the lamp's brightness level.
- Green: The illuminance condition is good.
- Blue: The illuminance condition is too bright. Please decrease the lamp's brightness level.

- **When the lamp is turned off, the illuminance indicator will still light up in red, green or blue to indicate the illuminance condition of the desktop.**
- **If the lamp is left on for 30 minutes, the Illuminance indicator will flash (in red, green or blue) to remind you that your eyes need a rest after a 30-minute reading.**

USB Charging

The USB Type A port on the lamp arm provides 5V/ 0.5A (500mA) power supply to charge compatible mobile devices. Connect the device's USB charging connector to the USB port to charge the device [Figure F].

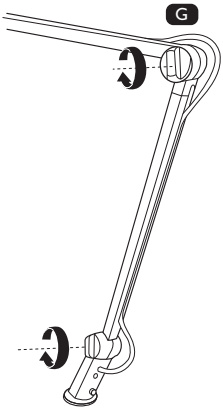
The USB charging port is designed for charging compatible mobile devices only. Do NOT connect any external power supply to this port.

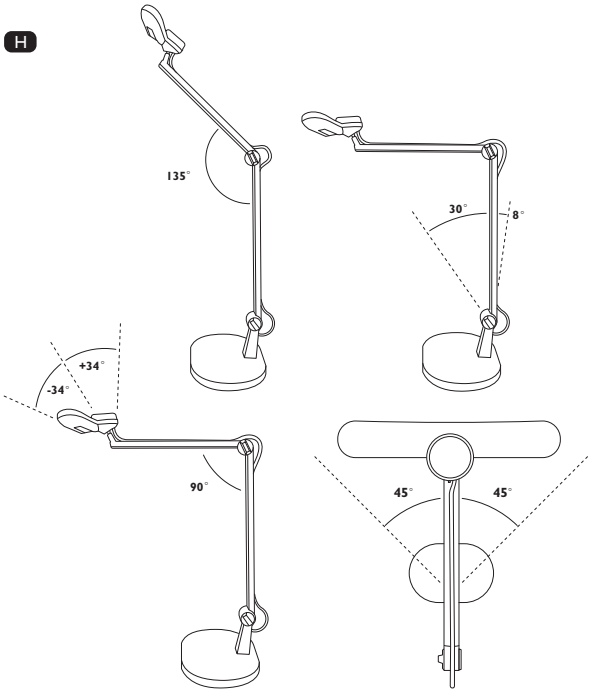


Adjusting Angle

You can adjust the angle of the lamp arm according to your desktop space to obtain a suitable lighting effect.

- The lamp arm pivot is spring-loaded. Tighten the lamp arm pivot by turning the pivot knob clockwise [Figure G].
- Refer to [Figure H] for the safe angle range of lamp arm adjustment.





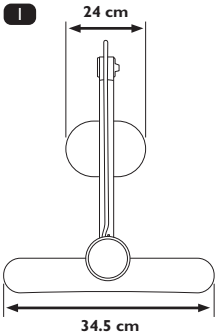
Maintenance and Troubleshooting

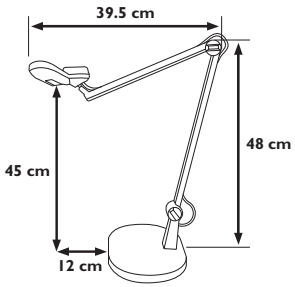
- Turn off the lamp first, and unplug the lamp from the power outlet. Wipe any smears or dusts off the lamp's outer casing using a soft, lint-free cloth lightly moistened with a mild detergent solvent. Do not use alcohol or any other chemical solvents like kerosene, naphtha and so on, as the lamp's casing may become damaged.
- Do not rinse the lamp or any of its components directly with water.
- If the lamp does not turn on, check to make sure that there are no loose connections between the power cord, power adapter, and the power outlet.
- If the problem persists, please contact the original place of purchase for help.

Specifications

Model	AR19 _D
DC power input	12V, 1.5A
USB DC output	5V, 0.5A
Max. power consumption	18W
Dimensions [Figure 1]	345 x 395 x 480 mm (Width x Depth x Height)

1





包裝內容

請檢查產品包裝中是否含有下列物品。若有損壞或短缺，請即刻連絡原購買處。

- WiT MindDuo 燈本體：1 個
- 電源變壓器：1 個
- 底座 (或桌夾)：1 個
- 電源線：1 條

• 本說明書中的產品圖示可能會與您購買的產品有些許差異，請以您所購買機型的實際外觀為準。
• 包裝內提供底座或是桌夾會依照您所購買的機型而異。若您購買的是底座機型，您亦可另外選購桌夾。請洽您購買的經銷商確認是否可提供選購。

安全注意事項

- 請使用本產品隨附的電源變壓器，並連接至 100-240V AC，50-60Hz 電源，否則本產品將無法正常運作，甚至引發火災。
- 請勿將任何物體放置或懸掛在本產品上，以免造成產品的零組件故障。
- 請妥善安放本產品的電源線。勿在電源線上放置重物、使電源線被踐踏或遭異物穿刺。
- 請將本產品放置在平坦、堅穩的表面上使用，以免產品因無法穩固站立，而摔落、損害任一零組件。
- 若長時間不使用本產品，請將電源變壓器從電源插頭上取下。

注意

- 若遇到以下情況，請立即切斷電源，並向授權之維修代理商或合格技術人員尋求支援：
  - 本產品的外殼破損時。
  - 本產品散發異常氣味時。
  - 本產品在啟動狀態，卻出現 LED 燈源異常閃爍情況時。
  - 電線破損、或電線內部線材裸露時。
- 請勿將本產品暴露在潮濕環境 (例如浴室、戶外)，以免造成電線短路和意外事故。
- 本產品僅適用於室內，切勿安裝在戶外使用。
- 嚴禁拆解本產品的任何部分或零組件，否則可能造成意外，並讓產品保固失效。

安裝

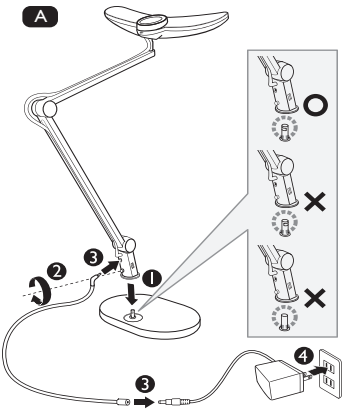
底座

1. 將底座安放在平坦、堅穩的表面上。
2. 將底座上的旋轉軸插入燈臂末端的圓孔中 [圖 A❶]，然後將燈臂上的螺絲旋緊以固定燈臂 [圖 A❷]。

• 請務必將燈臂上的螺絲旋緊以將燈臂固定於底座上，否則在不小心僅以握持燈臂的方式搬動此燈時，底座會從燈臂上掉落並造成損壞與人身傷害。
• MindDuo (雙臂版) 和 MindDuo S (單臂版) 的底座，不可互換使用。

3. 將電源線連接至燈的電源插孔與電源變壓器 [圖 A❸]，然後將電源變壓器插上電源插座 [圖 A❹]。接上電源後，燈會自動點亮。

在燈接上電源後，其內建的入席感應器會開始進行校正，而此校正程序約需要 1 分鐘的時間。在進行校正時請勿將燈關閉。待校正程序完成後，即可正常使用。



桌夾

1. 將桌夾安放於桌緣 [圖 B❶]，然後將桌夾固定螺絲旋緊以固定桌夾 [圖 B❷]。桌夾的最大可夾持厚度為 6 cm。

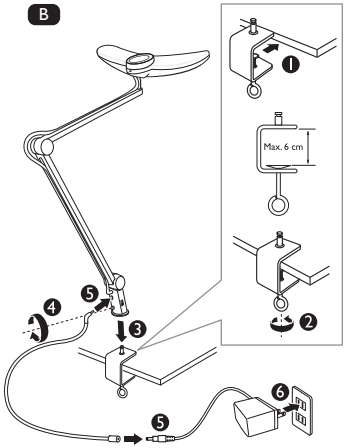
此桌夾不適合安裝在管狀材料上。

2. 將桌夾上的旋轉軸插入燈臂末端的圓孔中 [圖 B❸]，然後將燈臂上的螺絲旋緊以固定燈臂 [圖 B❹]。

搭配桌夾配件時，請務必將燈臂的螺絲旋緊，將燈臂固定在桌夾上。當您拆下桌夾、搬動此燈，請注意擺放桌夾在平穩的桌面上。

3. 將電源線連接至燈的電源插孔與電源變壓器 [圖 B❺]，然後將電源變壓器插上電源插座 [圖 B❻]。接上電源後，燈會自動點亮。

在燈接上電源後，其內建的入席感應器會開始進行校正，而此校正程序約需要 1 分鐘的時間。在進行校正時請勿將燈關閉。待校正程序完成後，即可正常使用。

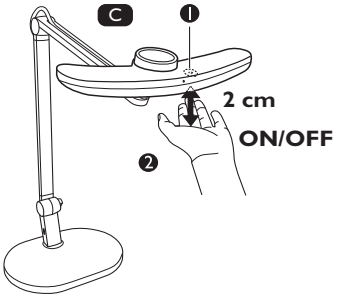


使用方法

開燈 / 關燈

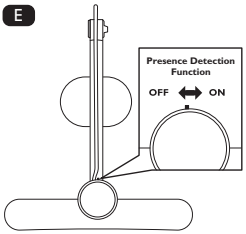
若要開燈或關燈，請將手置於開關感應器下方至少 2 公分處 [圖 C❶, C❷] 即可。

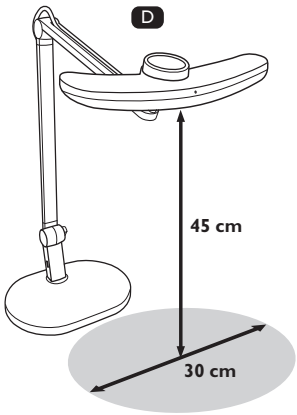
若入席自動偵測功能已開啟，則燈會在您進入偵測範圍時自動亮起。若要將燈關閉，請將手置於開關感應器下方至少 2 公分處。



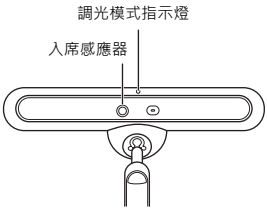
開啟 / 關閉入席自動偵測功能

入席自動偵測功能可在您進入偵測區域 [圖 D] 時自動開燈。若要開啟入席自動偵測功能，請將位於燈本體上的入席自動偵測開關撥至開啟 (ON) 的位置 [圖 E]。若要關閉此功能，請將開關撥至關閉 (OFF) 的位置。





- **切勿讓任何物體阻擋位於燈上的入席感應器，以確保入席自動偵測功能正常運作。**
- **在入席自動偵測功能開啟時，若您離開偵測區域超過 30 分鐘，則燈會自動關閉以節省電力。**
- **入席自動偵測功能若已開啟，則燈會在接上電源或關燈時自動執行入席感應器的校正，校正所需時間約為 40 秒。校正時調光模式指示燈會交替閃爍橘色與綠色，且入席自動偵測功能將暫停作動。**
- **請讓燈遠離電磁波發射源 (例如 Wi-Fi 路由器)，避免影響燈的偵測感應功能。**

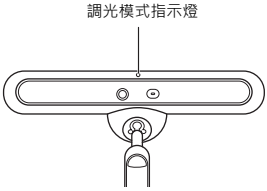


切換自動調光模式 / 手動調光模式

本燈提供兩個預設的自動調光模式，與一個您可以自行調整亮度與色溫的手動調光模式。

調光模式	設定		調光模式指示燈的顏色
	色溫	亮度	
書本閱讀模式	5700K	自動根據周圍環境亮度最佳化	橘色
數位閱讀模式	4000K		綠色
手動調光模式	可調整	可調整	無 (不亮)

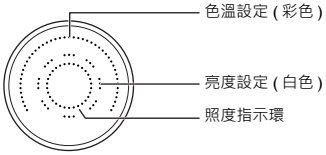
若要切換調光模式，請按住位於燈本體上的旋鈕 2 秒鐘。調光模式指示燈會在切換到書本閱讀模式時亮橘色，或是在數位閱讀模式時亮綠色。切換到手動調光模式時，調光模式指示燈會熄滅。

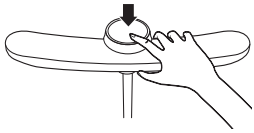


在手動調光模式下，您可以使用旋鈕自行調整色溫與亮度：

1. 按一下旋鈕可選擇設定：旋鈕上顯示白色圓圈代表手動可調整設定亮度，旋鈕上顯示彩色圓圈代表手動可調整設定色溫。

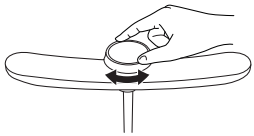
在按下旋鈕時，請小心勿讓手指遮住開關感應器。





2. 旋轉旋鈕可調整設定：

- 順時針方向旋轉旋鈕可提高亮度，逆時針方向旋轉旋鈕可降低亮度。
- 順時針方向旋轉旋鈕可增加色溫 (光色偏白)，逆時針方向旋轉旋鈕可降低色溫 (光色偏黃)。



在手動模式下，本燈會偵測桌面的照度，並於旋鈕最內圈的照度指示環以不同顏色顯示照度狀況：

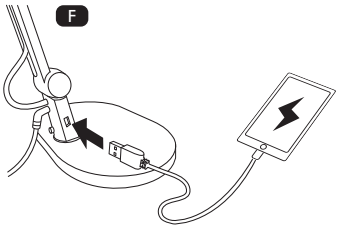
- 紅色：表示桌面照度太暗，請提高燈的亮度。
- 綠色：表示桌面照度良好。
- 藍色：表示桌面照度太亮，請降低燈的亮度。

- **在關燈的狀態下，照度指示環仍會以紅色、綠色或藍色指示目前桌面的照度狀況。**
- **在開燈 30 分鐘後，照度指示環會閃爍 (紅色、綠色或藍色)，以提醒您在 30 分鐘的閱讀後須讓您的眼睛休息一下。**

使用 USB 充電功能

本燈的 USB Type A 充電埠提供 5V/0.5A (500mA) 的電源輸出，以方便您連接相容的行動裝置進行充電。請使用行動裝置隨附的 USB 充電線材連接至此充電埠 [圖 F]。

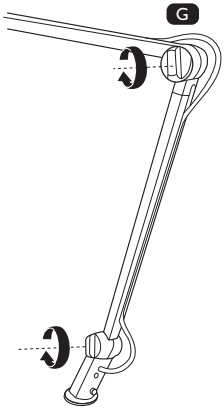
本燈的 USB 充電埠僅能作為行動裝置充電用途使用，切勿連接任何外部電源至此充電埠。

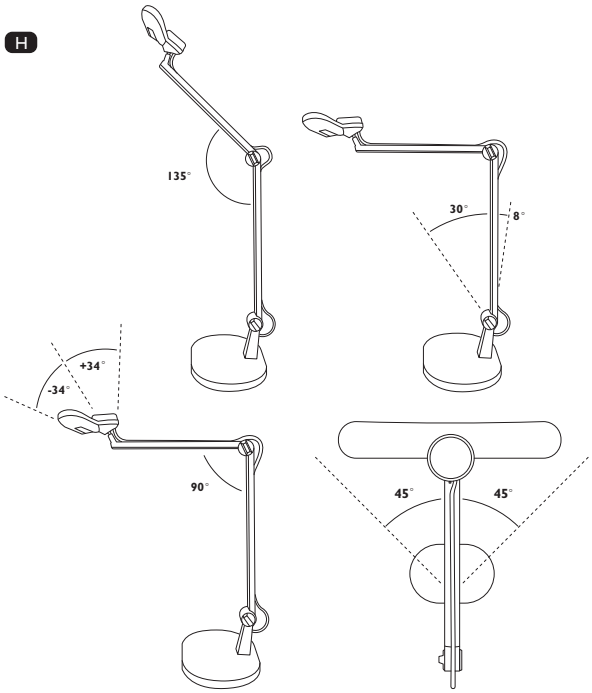


調整燈臂角度

您可根據您的桌面空間調整燈臂的角度，以獲得最佳的照明效果。

- 燈臂轉軸內部裝有彈簧。您可以向順時針方向轉動燈臂轉軸上的旋鈕 [圖 G] 以鎖緊燈臂。
- 燈臂的安全調整角度範圍請參照 [圖 H]。





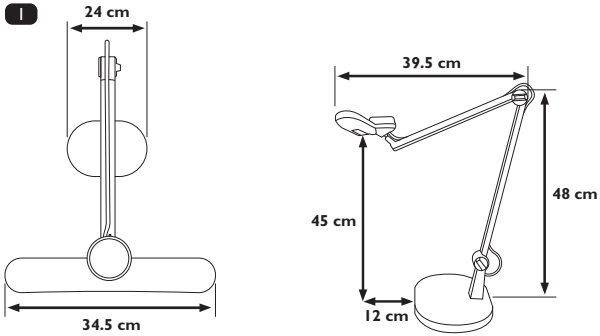
一般保養與故障診斷

- 請先將燈關閉，然後將電源變壓器從電源插座上取下。使用一塊柔軟、不掉棉絮的布沾上少許稀釋過的中性清潔劑擦拭燈本體。切勿使用酒精或任何其它種類的化學溶劑，例如煤油、去漬油等，否則可能會損壞燈的外殼。
- 嚴禁使用水或任何液體直接沖洗燈的本體與部件。
- 若燈無法點亮，請確認電源線的連接是否確實，以及變壓器是否已完全插入電源插座。
- 若仍然無法解決問題，請停止使用並洽詢原購買處。

規格

型號	**AR19 _D**
DC 電源輸入	12V, 1.5A
USB DC 電源輸出	5V, 0.5A
最大消耗功率	18W
電源變壓器型號	WB-18D12FU WB-18D12FU-GAAA CYSE20-120170U
燈具本體尺寸 [圖 1]	345 x 395 x 480 mm (寬度 x 深度 x 高度)

1



單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金屬機構件	○	○	○	○	○	○
塑料機構件	○	○	○	○	○	○
電路板組件	○	○	○	○	○	○
電源線/其他線材	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○

備考 1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 2. "—" 係指該項限用物質為排除項目二。

梱包内容

以下の品目が入っていることを確認してください。万一、不足しているものや破損しているものがあった場合には、製品をお買い上げいただいた販売店まで直ちにご連絡ください。

- WiT MindDuo ランプ x 1
- 電源アダプター x 1
- 台座（またはデスク用クランプ）x 1
- 電源コード x 1

• このユーザーガイド内の図は参照用であり、実際の製品とは外観が異なる場合があります。
• 実際に付属するアクセサリー（台座やデスク用クランプなど）は購入されたモデルにより異なります。デスク用クランプは別途購入することもできます。詳しくは販売店にお問い合わせください。

安全上の注意

- 必ず付属の電源アダプターを使用し、適切な電源コンセント（100-240V AC、50-60 Hz）に接続してください。そうしないとランプが正常に作動しなかったり火災を引き起こしたりするおそれがあります。
- ランプの破損を避けるために、ランプに物を置いたりぶら下げたりしないでください。
- 電源コードを踏みつけたり、電源コードの上に物を置いたり押しつけたりしてコードを押しつぶさないように配線してください。
- ランプは必ずしっかりと安定した平面に置いてください。そうしないとランプが倒れて破損するおそれがあります。
- ランプを長期間使用しない場合は、電源コンセントからプラグを抜いてください。

注意

- 以下のような状況が発生した場合は直ちに電源コンセントからプラグを抜き、正規サービスセンターまたは認定サービス担当者に連絡して、点検、修理を依頼してください。
  - ランプの外装ケースが破損した場合
  - ランプから異臭がする場合
  - LED 光源がちらつく場合
  - ランプ配線の絶縁体が破損または磨耗して、内側の金属糸が見えるようになった場合
- 浴室や戸外などの湿気の多い環境でランプを使用しないでください。内部の部品が短絡して事故が起きるおそれがあります。
- このランプは屋内専用に設計されています。屋外では使用しないでください。
- ランプを分解したり部品を取り外したりしないでください。事故が発生するおそれがあり、その場合は製品保証が受けられなくなります。

ランプの組み立てと設置

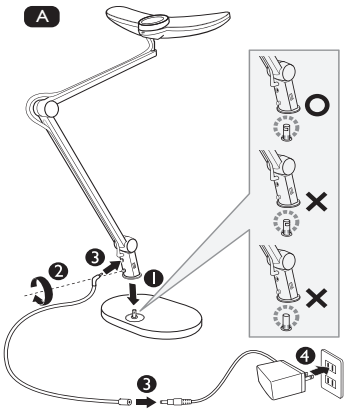
台座（付属）を使用する場合

1. しっかりと安定した平面に台座を置きます。
2. 台座の軸をランプアーム端の穴に挿入し［図 A❶］、ネジを締め付けて固定します［図 A❷］。

• 台座がランプアームに固定されるようにしっかりネジを締め付けてください。そうしないと意図せずにランプアームを掴んでランプを移動させるときに台座が落下し、製品が破損したり怪我をしたりするおそれがあります。
• ランプをしっかり固定させるため、付属の台座を必ずお使いください。

3. 電源コードを電源入力ソケットと電源アダプター［図 A❸］に接続し、電源アダプターを電源コンセント［図 A❹］に差し込みます。電源コンセントに差し込むと、ランプは自動的に点灯します。

ランプを電源に接続すると、ランプに搭載された人感センサーの校正が自動的に開始されます。このプロセスには 1 分ほどかかります。校正プロセス中は決してランプを消灯しないでください。校正が完了したらランプの使用を開始できます。



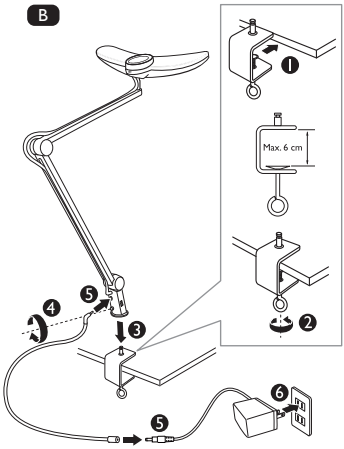
デスク用クランプを使用する場合

1. デスク用クランプをデスク面の端［図Bl］に取り付け、クランプネジ［図B2］で締め付けてデスク用クランプを固定します。デスク用クランプを取り付けられるデスクの最大厚は 6 cm です。
2. デスク用クランプの軸をランプアーム端の穴に挿入し［図B3］、ネジを締め付けて固定します［図B4］。

デスク用クランプがランプアームに固定されるようにしっかりネジを締め付けてください。

3. 電源コードを電源入力ソケットと電源アダプター［図B5］に接続し、電源アダプターを電源コンセント［図B6］に差し込みます。電源コンセントに差し込むと、ランプは自動的に点灯します。

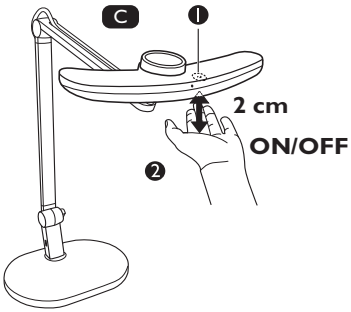
ランプを電源に接続すると、ランプに搭載された人感センサーの校正が自動的に開始されます。このプロセスには 1 分ほどかかります。校正プロセス中は決してランプを消灯しないでください。校正が完了したらランプの使用を開始できます。



ランプの使用方法

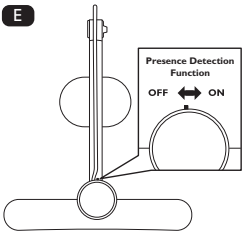
ランプの点灯／消灯

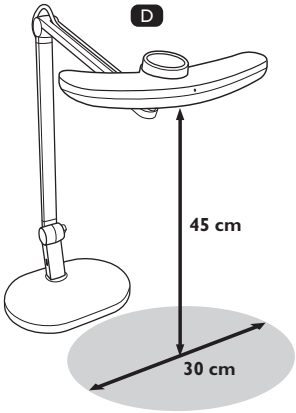
ランプを点灯／消灯するには、オン／オフセンサー［図Cl、C2］から 2 cm 以上離れた場所で手をかざします。
人感機能がオンになっている場合、検知領域内に人が入るとランプが自動的に点灯します。ランプを消灯するには、オン／オフセンサーから 2 cm 以上離れた場所で手をかざします。

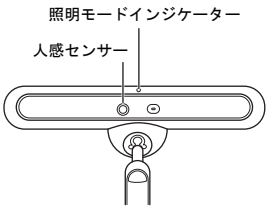


人感機能のオン／オフ

人感機能を使用すると、検知領域［図D］内に人が入ったときにランプが自動的に点灯します。
人感機能をオンにするには、ランプ本体にある人感スイッチを［ON］の位置［図E］に動かします。この機能をオフにするには、スイッチを［OFF］の位置に動かします。





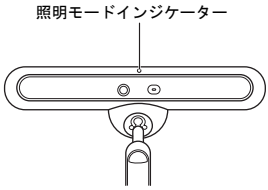


- **ランプの人感センサーを遮らないでください。人感機能が適切に作動しなくなります。**
- **人感機能がオンの場合、検知領域から 30 分以上離れるとランプは自動的に消灯します。**
- **人感機能がオンの場合、電源がランプに接続されているときやランプが消灯しているときにランプは自動的に人感センサーを校正します。校正の時間は 40 秒です。照明モードインジケーターが緑色とオレンジ色に交互に点滅し、人感機能が一時的に無効になります。**
- **電波発信源が人感センサーに影響を及ぼす可能性がありますので、ランプを電波発信源（Wi-Fi ルーターなど）に近づけないでください。**

自動調整／手動照明モードの切り替え

ランプには 2 種類の自動調整照明モードと、輝度と色温度を手動で調整できる手動照明モードがあります。

照明モード	設定		照明モードインジケーターの色
	色温度	輝度レベル	
読書	5700K	周囲の照明状況に応じて自動的に最適化	オレンジ
デジタル読書	4000K		緑
手動	調節可能	調節可能	なし（オフ）

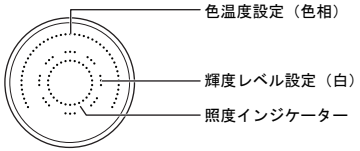


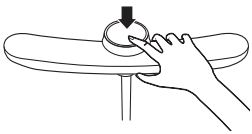
照明モードを切り替えるには、ランプ本体のロータリーノブを 2 秒間長押しします。読書モード（オレンジ）、デジタル読書モード（緑）では照明モードインジケーターが点灯し、手動モードでは消灯します。

手動モードでは、ランプ本体のロータリーノブを使用して色温度と輝度レベルを手動で調節できます。

1. ロータリーノブを押して設定を選択します。ロータリーノブ内側の白い円は輝度レベル設定を示し、外側の色相環は色温度を示します。

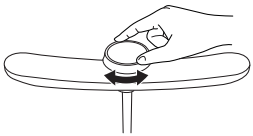
ノブを押すときは、オン／オフセンサーを遮らないように気をつけてください。





2. ロータリーノブを回して設定を調節します。

- ロータリーノブを時計回りに回すと輝度レベルが上り、反時計回りに回すと輝度レベルが下ります。
- ロータリーノブを時計回りに回すと色温度が上り（ライトが白っぽくなり）、反時計回りに回すと色温度が下り（ライトが黄色っぽくなり）ます。



手動モードでは、ランプのセンサーがデスクトップの照度を検知し、ロータリーノブの照度インジケーターにより照度の状態が以下の 3 色で示されます。

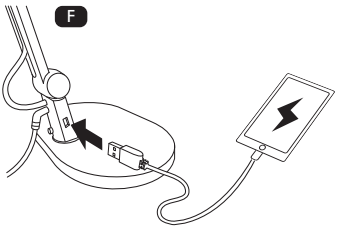
- 赤：照度の状態が暗すぎます。ランプの輝度レベルを上げてください。
- 緑：照度の状態は良好です。
- 青：照度の状態が明るすぎます。ランプの輝度レベルを下げてください。

- **ランプが消灯しても照度インジケーターは、赤、緑、または青で点灯し続けてデスクトップの照度状態を示します。**
- **ランプが 30 分間点灯すると、照度インジケーターが（赤、緑、または青で）点滅し、30 分読書したあと目を休める必要があることを教えてくれます。**

USB 充電機能

ランプアーム上の USB タイプ A ポートにより 5V/0.5A（500mA）の電源が供給されるため、互換性のあるモバイルデバイスを充電することができます。デバイスの USB 充電コネクタを USB ポートに接続してデバイスを充電します［図 F］。

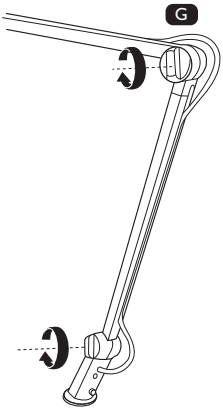
USB 充電ポートは互換性のあるモバイルデバイスの充電専用に設計されています。外部電源をこのポートに接続しないでください。



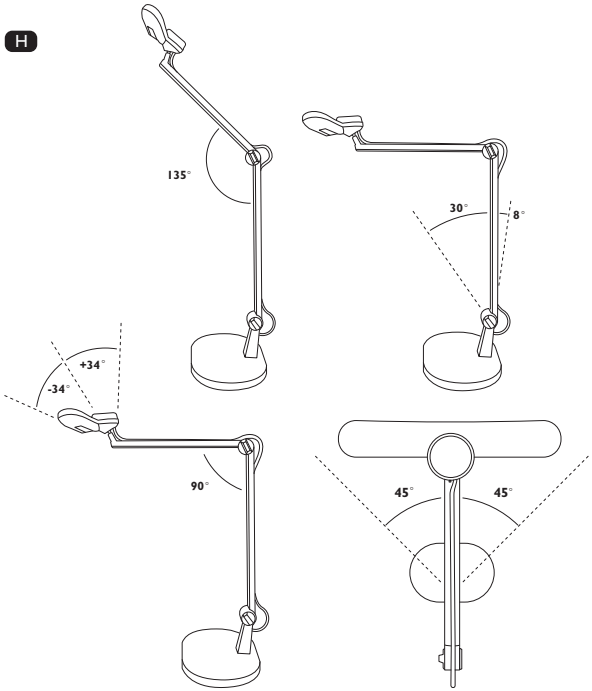
角度の調節

適切な照明効果を得るために、デスクトップのスペースに応じてランプアームの角度を調節できます。

- ランプアームのピボットにはばねが内蔵されています。ピボットノブを時計方向に回すとランプアームが締まります［図 G］。
- ランプアームを調節する際の安全な角度範囲については［図 H］を参照してください。



H



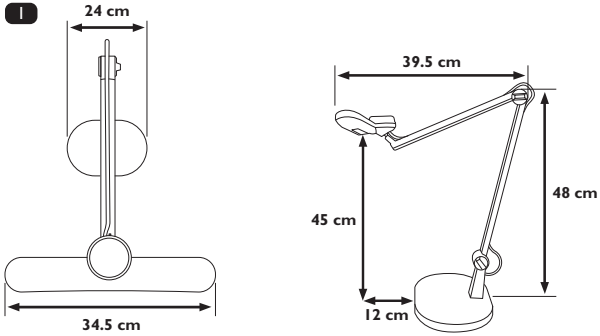
メンテナンスとトラブルシューティング

- まずランプを消灯し、ランプのプラグを電源コンセントから抜きます。毛羽立ちのない柔らかい布を中性洗剤で軽く湿らせて、ランプの外装ケースの汚れやほこりを拭います。アルコールや化学溶剤（灯油、ナフサなど）を使用しないでください。ランプのケースが損傷するおそれがあります。
- ランプやその部品を水で直接洗わないでください。
- ランプが点灯しない場合は、電源コード、電源アダプター、電源コンセント間の接続にゆるみがないかどうか点検してください。
- それでも不具合が解消しない場合は、製品をお買い上げいただいた販売店にご相談ください。

仕様

型番	AR19 _D
DC 電源入力	12V、1.5A
USB DC 出力	5V、0.5A
最大電力消費	18W
寸法［図 1］	345 x 395 x 480 mm（幅 x 奥行 x 高さ）

1



패키지 내용물

패키지에 다음 항목이 있는지 확인하십시오 . 누락되거나 손상된 항목이 있으면 구입처에 즉시 연락하십시오 .

- WiT MindDuo 램프 x 1
- 받침대 (또는 책상 고정쇠) x 1
- 전원 어댑터 x 1
- 전원 코드 x 1

• 이 설명서의 그림은 참조용이며 실제 제품 모양은 다를 수 있습니다 .

• 패키지에 포함된 실제 액세서리 (예 : 받침대 또는 책상 고정쇠) 는 구입한 모델에 따라 달라질 수 있습니다 . 책상 고정쇠는 별매품입니다 . 구입 가능 여부는 판매자에게 문의하십시오 .

안전 사항

- 제공된 전원 어댑터만 사용하고 알맞은 콘센트 전원 (100-240V AC, 50-60 Hz) 에만 연결하십시오 . 그렇지 않으면 램프가 정상적으로 작동하지 않거나 화재 위험이 있을 수 있습니다 .
- 램프에 대한 손상을 방지하기 위해 램프에 어떠한 물건을 걸거나 올려두지 마십시오 .
- 전원 코드 위 또는 반대쪽에 놓은 물건에 의해 전원 코드가 밟히거나 끼이지 않도록 전원 코드를 두십시오 .
- 램프는 단단하고 평평하며 안정된 표면에 두십시오 . 그렇지 않으면 램프가 넘어져서 손상될 수 있습니다 .
- 램프를 장시간 사용하지 않는 경우에는 전원 콘센트에서 플러그를 빼십시오 .

주의

- 다음 상황에서는 전원 콘센트에서 램프를 즉시 뽑은 다음 공식 서비스 센터 또는 전문적인 서비스 직원에게 검사 또는 수리를 요청하십시오 .
  - 램프의 외부 케이스가 부서진 경우
  - 램프에서 이상한 냄새가 나는 경우
  - LED 조명 소스가 깜박이는 경우
  - 램프 배선의 절연재가 손상되거나 헤져서 내부의 금속 줄이 보이는 경우
- 습도가 높은 환경에서는 램프를 사용하지 마십시오 (예 : 욕실 또는 야외). 그렇지 않으면 내부 부품이 합선되어서 사고가 발생할 수 있습니다 .
- 이 램프는 실내 사용용으로 설계되었습니다 . 야외에서는 사용하지 마십시오 .
- 램프를 분해하거나 부품을 제거하지 마십시오 . 그렇지 않으면 사고가 발생할 수 있으며 제품 보증이 무효화됩니다 .

설치

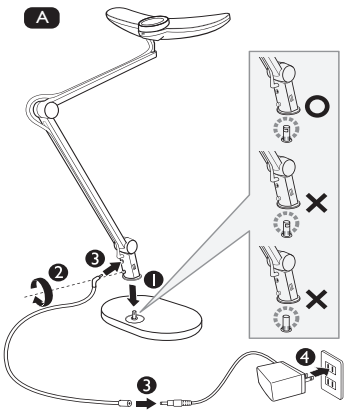
받침대

1. 받침대는 단단하고 평평하며 안정된 표면에 두십시오 .
2. 받침대의 셰프트를 램프 암의 끝에 있는 구멍에 넣고 [그림 A❶] 나사를 조여 고정시키십시오 [그림 A❷].

• 나사를 조여 받침대를 램프 암에 고정시키십시오 . 그렇지 않으면 램프 암을 잡아 램프를 이동하려할 때 부지불식 중에 받침대가 램프 암에서 분리되어 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다 .

• 패키지에 제공된 받침대를 사용하는 경우에만 램프가 안정적으로 설 수 있습니다 .

3. 전원 코드를 전원 입력 소켓과 전원 어댑터에 연결 [그림 A❸] 하고 전원 콘센트에 연결하십시오 [그림 A❹]. 전원이 연결되면 램프가 자동으로 켜집니다 .



전원 콘센트로부터 전원을 받으면 램프에 내장된 감지 센서가 자동으로 보정을 시작하는데 이 과정은 약 1 분 정도 걸립니다 . 보정 과정 중에는 램프를 끄지 마십시오 . 보정이 완료되면 램프를 사용할 수 있습니다 .

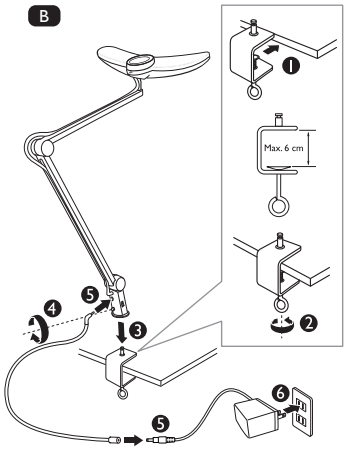
책상 고정쇠

1. 책상 표면의 가장자리에 책상 고정쇠를 두고 [그림 B ❶] 고정쇠 나사를 조여서 책상 고정쇠를 고정하십시오 [그림 B ❷]. 책상 고정쇠의 고정 가능한 최대 두께는 6cm 입니다 .
2. 책상 고정쇠의 셰프트를 램프 암의 끝에 있는 구멍에 넣고 [그림 B ❸] 나사를 조여 고정시키십시오 [그림 B ❹].

나사를 조여 책상 고정쇠를 램프 암에 고정시키십시오 .

3. 전원 코드를 전원 입력 소켓과 전원 어댑터에 연결 [그림 B ❺] 하고 전원 콘센트에 연결하십시오 [그림 B ❻]. 전원이 연결되면 램프가 자동으로 켜집니다 .

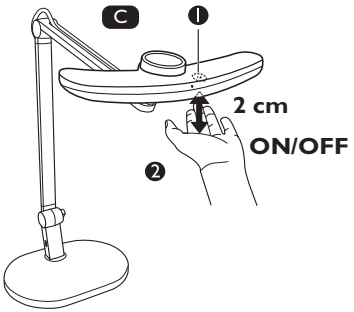
전원 콘센트로부터 전원을 받으면 램프에 내장된 감지 센서가 자동으로 보정을 시작하는데 이 과정은 약 1 분 정도 걸립니다 . 보정 과정 중에는 램프를 끄지 마십시오 . 보정이 완료되면 램프를 사용할 수 있습니다 .



램프 사용하기

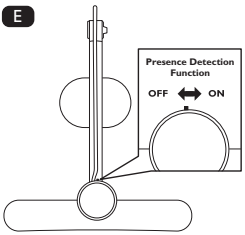
램프 켜기 / 끄기

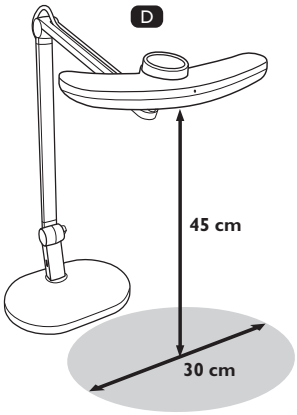
램프를 켜거나 끄려면 켜기 / 끄기 센서의 최소 2cm 아래 손을 둡니다 [그림 C ❶, C ❷].
물체 감지 기능이 켜져 있는 경우 감지 영역에 들어가면 램프가 자동으로 켜집니다 . 램프를 끄려면 켜기 / 끄기 센서의 최소 2cm 아래 손을 둡니다 .



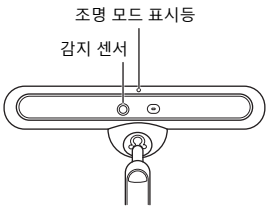
물체 감지 기능 켜기 / 끄기

물체 감지 기능을 사용하면 감지 영역에 들어갈 경우 램프가 자동으로 켜집니다 [그림 D].
물체 감지 기능을 켜려면 램프 바디에 위치한 물체 감지 스위치를 ON 위치로 이동하십시오 [그림 E]. 이 기능을 끄려면 스위치를 OFF 위치로 이동하십시오 .





- **램프의 감지 센서를 막지 마십시오 . 그렇지 않으면 물체 감지 기능이 제대로 작동하지 않습니다 .**
- **물체 감지 기능이 켜져 있는 경우 감지 영역 밖으로 30 분간 나가 있으면 램프가 자동으로 꺼져서 전원을 절약합니다 .**
- **물체 감지 기능이 켜진 경우 램프에 전원이 연결되거나 램프가 꺼진 경우 램프에서 자동으로 감지 센서를 보정합니다 . 교정 프로세스는 약 40 초가 걸립니다 . 조명 모드 표시등이 녹색과 주황색으로 번갈아 켜지고 물체 감지 기능이 일시적으로 비활성화됩니다 .**
- **유무 감지 기능이 정상적으로 작동하려면 램프를 강한 전자 기원 (Wi-Fi 라우터 등) 에서 멀리 떨어 뜨려 놓으십시오 .**

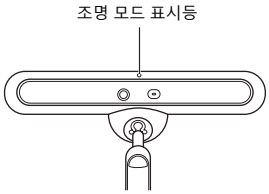


사전 설정 / 수동 조명 모드 전환하기

램프에는 2 개의 사전 설정 조명 모드가 있는데 그 중 하나인 수동 조명 모드에서는 밝기와 색온도를 수동으로 조정할 수 있습니다 .

조명 모드	설정		조명 모드 표시등 색
	색온도	밝기 레벨	
책 읽기	5700K	주위 조명 조건에 따라 자동으로 최적화됨	주황색
디지털 읽기	4000K		녹색
수동	조정 가능	조정 가능	없음 (꺼짐)

조명 모드 사이를 전환하려면 램프 바디의 회전 손잡이를 2 초 동안 누르십시오 . 조명 모드 표시등은 책 읽기 모드 (주황색) 와 디지털 읽기 모드 (녹색) 에서는 켜지고 수동 모드에서는 꺼집니다 .

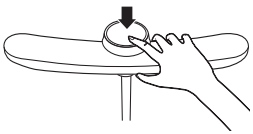


수동 모드에서는 램프 바디의 회전 손잡이를 사용하여 색온도와 밝기 레벨을 수동으로 조정할 수 있습니다 .

1. 회전 손잡이를 눌러 설정 선택하기 : 회전 손잡이의 내부 흰색 원은 밝기 레벨 설정을 나타내며 , 외부 컬러 원은 색온도 설정을 나타냅니다 .

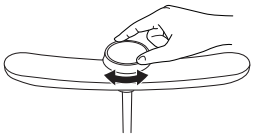
- **손잡이를 누를 때 켜기 / 끄기 센서를 막지 않도록 주의하십시오 .**





2. 회전 손잡이를 돌려서 설정을 조정하십시오 .

- 밝기 레벨을 높이려면 회전 손잡이를 시계 방향으로 돌리고 밝기 레벨을 줄이려면 시계 반대 방향으로 돌리십시오 .
- 색 온도를 높이려면 회전 손잡이를 시계 방향으로 돌리고 (조명이 흰색에 가까워짐) 색 온도를 줄이려면 시계 반대 방향으로 돌리십시오 (조명이 노란색에 가까워짐).



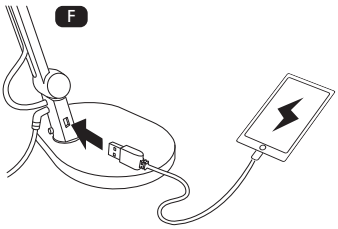
수동 모드에서 램프의 센서는 데스크톱의 조도를 감지하고 회전 손잡이의 조도 표시등은 조도 조건을 다음과 같은 3 가지 다른 색으로 나타냅니다 .

- 빨강 : 조도 조건이 너무 어둡습니다 . 램프의 밝기 레벨을 높이십시오 .
- 녹색 : 조도 조건이 좋습니다 .
- 파랑 : 조도 조건이 너무 밝습니다 . 램프의 밝기 레벨을 줄이십시오 .

- **램프가 꺼진 경우에도 조도 표시등은 여전히 빨강 , 녹색 또는 파랑으로 켜져서 데스크톱의 조도 조건을 나타냅니다 .**
- **램프가 30 분 동안 켜져 있으면 조도 표시등이 빨강 , 녹색 또는 파랑으로 깜박여서 30 분 읽은 후에 눈에 휴식이 필요함을 알립니다 .**

USB 충전

램프 암의 USB Type A 포트는 5V/0.5A (500mA) 전원 공급을 제공하여 호환되는 모바일 장치를 충전합니다. 장치의 USB 충전 커넥터를 USB 포트에 연결하여 장치를 충전하십시오 [그림 F].

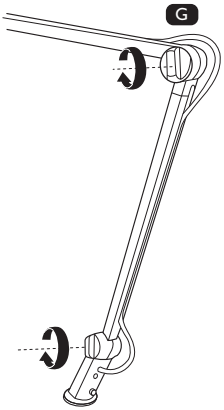


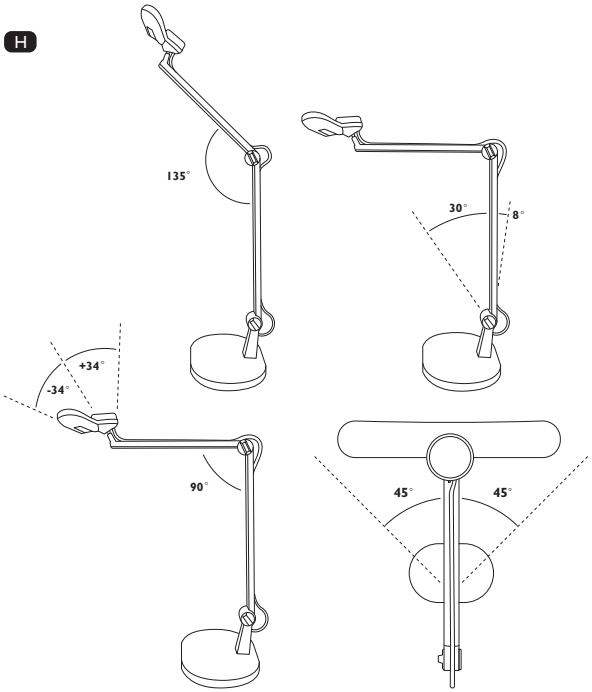
USB 충전 포트는 호환되는 모바일 장치만 충전하도록 설계되었습니다 . 이 포트에 외부 전원 공급 장치를 연결하지 마십시오 .

각도 조정하기

데스크톱 공간에 따라 램프 암의 각도를 조정하여 알맞은 조명 효과를 얻을 수 있습니다 .

- 램프 암 중심에는 스프링이 들어 있습니다 . 중심의 손잡이를 시계 방향으로 돌려서 램프 암 중심을 조이십시오 [그림 G].
- 램프 암 조정의 안전한 각도 범위를 보려면 [그림 H] 을 참조하십시오 .



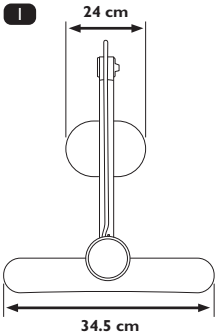


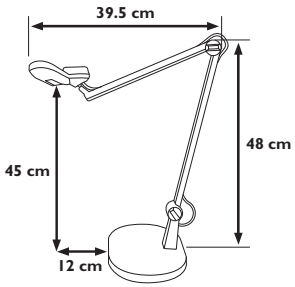
유지 관리 및 문제 해결

- 램프를 먼저 끄고 전원 콘센트에서 램프의 플러그를 빼십시오 . 연한 세제 용액을 조금 적신 부드럽고 보푸라기가 없는 천을 사용하여 램프의 외부 케이스의 얼룩이나 먼지를 닦아 내십시오 . 알코올 또는 석유 , 메탄올 등과 같은 다른 화학 용액을 사용하지 마십시오 . 이 용액을 사용하면 램프의 케이스가 손상됩니다 .
- 램프나 해당 부품을 물에 직접 헹구지 마십시오 .
- 램프가 켜지지 않으면 전원 코드 , 전원 어댑터 및 전원 콘센트 간에 연결이 안되어 있는지 확인하십시오 .
- 문제가 지속되면 원래 구입처에 도움을 요청하십시오 .

사양

모델	AR19 _D
DC 전원 입력	12V, 1.5A
USB DC 출력	5V, 0.5A
최대 전원 소모	18W
치수 [그림 I]	345 x 395 x 480mm (너비 x 깊이 x 높이)





WEEE

Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment and/or Battery by users in private households in the European Union.



This symbol on the product or on the packaging indicates that this can not be disposed of as household waste.You must dispose of your waste equipment and/or battery by handling it over to the applicable take-back scheme for the recycling of electrical and electronic equipment and/or battery. For more information about recycling of this equipment and/or battery, please contact your city office, the shop where you purchased the equipment or your household waste disposal service. The recycling of materials will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and environment.

Recycling information: See https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html for details.

Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bzw. Batterien durch Benutzer in Privathaushalten innerhalb der Europäischen Union.



Das Symbol auf der Produktverpackung zeigt an, dass dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie müssen Ihr Altgerät bzw. Batterien bei der zuständigen Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronikmüll bzw. Batterien abgeben. Weitere Informationen über das Recycling dieses Geräts bzw. Batterien erhalten Sie von Ihren örtlichen Behörden, Ihrem Fachhändler oder der lokalen Rücknahmestelle. Fachgerechtes Wertstoffrecycling spart nicht nur wertvolle Ressourcen, sondern schützt auch Umwelt und Gesundheit.

Informationen zum Recycling: Einzelheiten finden Sie unter https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html.

Mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques et/ou de piles par les propriétaires de résidences privées dans l'Union Européenne.



Ce symbole figurant sur le produit ou l'emballage signifie que celui-ci ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez mettre vos d'équipements et/ou piles au rebut en les déposant dans un point désigné de collecte pour le recyclage des équipements électroniques et électriques et/ou piles. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit et/ou de piles, veuillez prendre contact avec le bureau local de votre ville, votre service de ramassage des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles et à assurer que le recyclage est fait de manière à protéger la santé des hommes et l'environnement.

Informations concernant le recyclage : Voir https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html pour plus de détails.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici e/o batterie nell'Unione Europea da parte di utenti privati.



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non può essere smaltito come rifiuto domestico. È necessario smaltirlo restituendolo secondo lo schema di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici e/o batterie. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo apparecchio e/o batterie, contattare l'ente della propria città, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il proprio servizio di smaltimento rifiuti domestici. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali ed assicurare che il prodotto sia riciclato in un modo che protegga la salute umana e l'ambiente.

Informazioni sul riciclaggio: Fare riferimento al sito https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html per i dettagli.

歐盟國家中的私人家庭使用者對於電子及電氣產品和/或電池的廢棄處置辦法。



產品或包裝上的這個圖示代表此產品不能當做一般家庭廢棄物處理。您必須將要丟棄的電氣與電子產品和/或電池交付予專門回收相關產品和/或電池的機構。如需回收此產品和/或電池的資訊，請聯絡您居住城市的相關單位，例如您購買此產品的地方或是處理家庭廢棄物的單位。回收可以保護自然資源並確保其回收方式不會危害到人體的健康與環境。

回收資訊：請造訪 https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html 查閱相關詳情。

Утилизация электрического и электронного оборудования и/или аккумуляторов населением в Европейском союзе



Данный символ на изделии или на упаковке означает, что данное изделие запрещается утилизировать наравне с бытовыми отходами. Вы должны сдавать все пришедшие в негодность устройства и/или аккумуляторы для утилизации на специальный пункт сбора электрических или электронных устройств и/или аккумуляторов. Для получения подробных сведений о переработке этого оборудования и/или аккумуляторов обратитесь в местные органы управления, магазин, в котором был приобретен продукт, млм службу по сбору бытовых отходов. Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы и обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды.

Информация о переработке: Подробности смотрите по адресу https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html.

欧盟国家私人家庭用户对废弃电气和电子设备和/或电池的处理。



在产品或其包装上的此图案，说明勿将该产品视为一般家用废弃品处理。该产品和/或电池于报废时，请将该电机电子设备和/或电池回收至当地的回收机构,以确保正确处理该产品。要了解更多有关回收本设备和/或电池的信息，请联系当地有关机构、购买本产品的商店或家用废弃品处理中心。物质的回收将有利于保护自然资源，并确保其回收方式不会对环保以及人体健康造成负面影响。

回收信息：有关详细信息，请访问 https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html。

ヨーロッパ共同体における家庭からの電子および電気製品および電池の廃棄について。



本製品または梱包材料に記載されているこの記号は、これを家庭廃棄物として破棄することができないことを意味しています。電子または電気装置および電池の再利用規定に基づいて処理してください。本装置および電池の再利用についての詳しい情報は、お住まい地域の市役所、本製品を購入された店、または家庭廃棄物処理機関にお問い合わせください。素材の再利用は自然環境の保護に役立つと共に、人類の健康や環境を確実に保護する方法で再利用されます。

リサイクル情報：詳しくは、https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html をご覧ください。

CE DOC

English

DECLARATION OF CONFORMITY

The device complies with the requirements set out in the Council Directives on the Approximation of the Laws of the Member States relating Electromagnetic Compatibility (2004/108/EC) and Low Voltage Directive (2006/95/EC) and Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive (1999/5/EC), the Restriction of The Use of Certain Hazardous Substances in Electrical And Electronic Equipment Directive (2011/65/EU), Turkish EEE Directive; Turkish ErP (Decision 2010/643);the Commission Regulation (EC) No 1275/2008 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to eco-design requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment, and the Commission Regulation (EC) No 1194/2012 implementing Directive 2009/125/EC of the European parliament and of the council establishing a framework for the setting of eco-design requirements for energy-related products.

Deutsch

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät erfüllt die Voraussetzungen, welche in den Richtlinien zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten in Bezug auf elektromagnetische Kompatibilität (2004/108/EC), Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC), Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (2011/65/EU), Türkische EEE-Direktive, Kommissionreglementierung (EC) Nr. 1275/2008 zur Ausführung der Direktive 2005/32/EC des Europaparlamentes und des Rats für Öko-Design-Voraussetzungen für Stromverbrauch im Standby- und Aus-Modus von Elektro- und Elektronikgeräten für den Heim- und Bürogebrauch und die Verordnung (EC) Nr. 1194/2012 der Kommission zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und es Rats zu Etablierung eines Rahmens zum Aufstellen von Voraussetzungen für Öko-Designs für Energie verbrauchende Produkte aufgestellt wurden.

Français

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme aux exigences énoncées dans les directives du Conseil sur le rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE) et la Directive basse tension (2006/95/CE), la directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques(2011/65/UE), la directive EEE turc, le règlement (CE) n° 1275/2008 mettant en œuvre la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception pour le mode veille et arrêt de la consommation d'énergie électrique d'appareils électriques et électroniques et matériel de bureau, et de la Règlement (UE) no 1194/2012 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il dispositivo è conforme con i requisiti esposti nel Consiglio Direttivo in materia di Approssimazione delle Leggi degli Stati Membri in relazione alla Compatibilità Elettromagnetica (2004/108/EC) e alla Direttiva basso voltaggio (2006/95/EC), Direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) (2011/65/UE), Direttiva EEE turca, Regolamento della Commissione (EC) No 1275/ 2008 che implementa la Direttiva 2005/32/EC del Parlamento europeo e del Consiglio in merito ai requisiti di ecodesign per il consumo di alimentazione elettrica in modalità standby e spento per le apparecchiature elettriche domestiche e di lavoro, e la Regolamento (UE) n. 1194/2012 della Commissione recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce la struttura dell'impostazione dei requisiti di ecodesign per prodotti basati su energia.

Русский

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Это устройство соответствует требованиям Комиссии на основе законов государств-участников относительно электромагнитной совместимости (2004/108/EC), директиве для низковольтного оборудования (2006/95/EC) и директиве о радио- и телекоммуникационном терминальном оборудовании (1999/5/EC), Директивы по ограничению использования некоторых опасных веществ в электрическом иэлектронном оборудовании (2011/65/EU), Турецкой директивы EEE, Правил комиссии (EC) No 1275/2008 обеспечивающей выполнение Директивы 2005/32/EC Европейского Парламента и Совета относительно требований экодизайна для потребления энергии врежиме ожидания и в режиме отключения бытовым электрическим и электронным оборудованием и офисной техникой, и Правил комиссии (EC) No 1194/2012 обеспечивающей выполнение Директивой 2009/125/EC Европейского парламента и совета, установившего рамки для создания требований экодизайна для электроприборов.

FCC statement

Federal Communication Commission Interference Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.